



자유주의 정보 18-31

\*본 내용은 아래 (기사)를 요약 번역한 내용임\*

Michael Dubrovsky, China's Poverty Is Dropping At an Unprecedented Rate

January 25<sup>th</sup>, 2018

### 중국의 빈곤율이 놀라운 속도로 떨어지고 있다

지난 30 년간 중국은 전례 없는 양상으로 삶의 질이 개선되어왔다. 하루살이 빈곤율은 60%에서 5% 밑으로 내려갔다. 거의 하루아침에 마천루의 숲이 세워졌고 중국은 지금 각지에서 생산되는 전기차, 리튬 배터리, 태양광 패널로 가득하다. 전자상거래 택배는 항상 같은 날만큼 뒤에 도착한다.

이런 성장과 번영의 근본은 기업가 정신에 있다. 중국에서 기업가 정신? 그렇다! 진실된 법치가 부족한 유사-공산주의자, 때로는 부패한 자유지선주의자, 정실자본주의자인 중국은 미국보다 더 다양한 방식으로 기업가들에게 성공을 위한 지름길을 제공한다.

중국이 공장만 잘 돌아가고 있는 것은 아니다. 기업가 정신이 모든 영역에서 넘쳐흐르고 있으며 - 그 중 많은 것들이 수출과는 관련이 없다.

물론 중국에 많은 공장들이 있기는 하지만, 중국에서 내 스타트업의 생산을 준비하느라 지난 몇 년을 보내면서, 그리고 본사를 (미국 중서부와 중국 모두에 대한 생산 전망을 나에게 보여주는) 미국으로 옮기면서, 나는 중국의 경제 성장에 대한 가장 큰 기여자 중 하나가 중국 시민들의 빈곤한 지방 지역에서 I 와 II, III 등급의 도시들로 - 선전이 가장 좋은 예시의 하나다 - 이주한 것임을 말할 수 있었다.

내 동료 K의 사촌은 선전에서 그 곳이 말 그대로 농촌이었을 때 자랐다. 1980년대 그가 10 대였을 때, 그는 선짓국을 먹고 싶어서 그의 보잘것없는 일을 한 달 간 계속했다. 1980년 선전이 최초의 경제특구(Special Economic Zone, SEZ)으로 지정되고, 그는 전례 없던 건설 붐에 참여했다.

사실, 선전과 같은 도시는 미국에서는 불가능하다. 선전은 크기와 장려함 면에서 뉴욕에 쉽게 견줄 수 있는 도시다. 지금의 선전 대부분은 눈 깜짝할 새에 만들어졌다. 그 기간 동안 뉴욕 MTA 는 나머지 지하철 체계를 완전히 손상시키면서 N°7 노선을 허드슨 야드까지 확장했다.

선전과 중국 일반에 대한 잘못된 모든 점들이 논해져 왔고 (나는 많은 이런 문제들이 그들 선에서 잘 해결될 것이라 이야기하기는 하지만 - 예를 들면 오염이나 저임금) 나는 거기에 내 몫을 개인적 경험에서부터 확실히 더할 수 있다. 하지만 한 가지 - 몇 십 년 간 선전에서의 - 그리고 중국 일반에서의 - 인류의 좋은 삶에 대해 생산적인 성취와 증가라는 환상적인 사실은 부인할 수 없다.

하지만 선전이 어떻게 물리적으로 오늘날과 같이 되었을까? 누가 이런 국가 규모의 경제를 한 농촌 지역에 건설했나? 확실히, 광둥의 원주민들이 참여하긴 했지만, 오늘날 선전의 대부분의 사람들은, 더 가난한 많은 지방 지역을 포함하여, 중국의 다른 곳에서 그 곳으로 이주해왔다. 선전은 중국 공산당 정부에 의해 20 세기 후반에 남중국의 비어 있는 귀퉁이에 만들어진 19 세기 American opportunity 의 한 파편이다 - 그리고 가장 좋은 점은 이주민들을 위해 시민권의 변경이나 비자를 요구하지 않는다는 것이다.

19 세기 후반에서 20 세기 초반에 한 무리의 동유럽인들과 이탈리아인들을 뉴욕이 받아들였던 것처럼, 선전은 고작 3 만 명에서 2 억이 넘어가는 인구의 이민자들에게 삼켜졌다.

중국은 고속열차의 세계에서 가장 큰 연결망을 가지고 있다. 그리고 가족을 만나기 위해 가난한 지방으로 돌아가는 세계에서 가장 큰 연간 국내 이동량을 가지고 있다.

다른 지역에서부터 오는 이주자들의 흐름은 저임금의, 동기 부여된, 높은 능력의 피고용인들을 제공해왔고 기업가들은 하나의 경제적 붐을 필요로 했다.

순수하게 혹은 원래 경제 성장을 견인하는 그 저임금을 이런 "국내 이주자들"이 받아들일 생각이 있지는 않았다는 것은 지적할 만한 중요한 사실이다. 사실, 공장노동자의 임금은 중국에서 지난 10 년간 세 배가 되었고 베트남과 같은 곳에서 보다 훨씬 높아진 것이다. 실제로, 많은 원시적인, 노동-집약적 형태의 제조업은 중국의 산업이 더욱 복잡하고, 자동화되고, 혁신적으로 성장하는 동안 다른 나라로 옮겨가고 있다.

중국은 독특한 위치에 있다. 이주의 모든 이점을 - 도시 지역에 생산성의 긍정적인 녹조를 만드는, 더 나은 삶을 위한 기회를 위해 열심히 일할 의지가 있는 야망 있는 가난한 사람들의 거대한 유입 - 외국인 혐오자들과는 판이한 수준으로 (비록, 불가피하게,

새로 들어온 시골 출신들에 대한 많은 편견도 있지만) 누리며, 이러한 이익을 누리는 반-이민의 과시적이고 무력을 행사하려는 국가주의자들은 본질적으로 아무도 없다.

그런 비유는 국경의 다른 쪽이 아니라 국경 내부에 멕시코를 가지고 있는 미국과 같은 무엇인가가 될 것이다.

중국의 예시를 통해서, 우리는 벽을 과시하는 대신에 미국의 주요 도시들을 멕시코와 연결하는 고속 철도의 연결망을 건설해야 할 것이다.

번역: 김영준

출처: <https://fee.org/articles/chinas-poverty-is-dropping-at-an-unprecedented-rate/>